



## Summer Term 2024-2025

<b>Course Code &amp; Title:</b>	<b>SPAN 3000: SPANISH LANGUAGE IV</b>	
<b>Language of Instruction:</b> Spanish /English		<b>Units:</b> 3

### Course description

This course aims at increasing students' communicative fluency in oral and written Spanish. Supported by audiovisual aids, students will receive intensive practice in spoken and written Spanish through interactive class work, homework and online activities. Students will further develop their abilities in the four Spanish language skills (listening, speaking, reading and writing). Through intensive practice, they will be able to understand everyday phrases and common Spanish expressions covering topics especially relevant to them

**Prerequisite: SPAN2001 or equivalent.**

### Learning outcomes

By the end of the course, students will be able to:

- Talk about their experience as students.
- Talk about their learning process and describe their study environment.
- Go to the doctor's office, describe medical symptoms, ask for treatment and recommendations.
- Buy medicines in the pharmacy.
- Describe past events, talk about how things were in the past and compare them to the present.
- Narrate a story including descriptions, actions and events.

Course syllabus			
Lesson	Communication	Grammar & Vocabulary	Culture
<b>Unit 1</b> <b>EL GUSTO DE APRENDER</b> <i>The joy of learning</i>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Expressing preferences and learning difficulties.</li> <li>- Talking about class activities and routines.</li> <li>- Specifying the material and the function of an object.</li> <li>- Expressing hypotheses and wishes.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Irregular Preterit forms.</li> <li>- Office supplies vocabulary.</li> <li>- Adjectives to describe personality traits.</li> <li>- <i>LO (QUE)</i> relative pronoun.</li> <li>- Adjectives ending in – <i>or/-ora</i>.</li> <li>- The use of <i>hace</i>, <i>desde</i> and <i>desde hace</i>.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Spanish as a World Language.</li> <li>- Hispanic holidays: <i>Las Posadas &amp; Los Reyes Magos</i>.</li> </ul>
<b>Unit 2</b> <b>TE LO COMPRO</b> <i>I'll take it</i>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Going shopping.</li> <li>- Describing and buying clothes.</li> <li>- Talking about shopping habits.</li> <li>- Expressing opinions.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Indefinite pronouns.</li> <li>- Direct and indirect objects: Review.</li> <li>- The use of <i>¿Qué ?/ ¿Cuál?/¿Cuáles?</i></li> <li>- Everyday objects and gifts vocabulary.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- El rastro de Madrid.</li> <li>- Hispanic holidays: <i>El carnaval</i>.</li> </ul>
<b>Unit 3</b> <b>¡QUÉ DESCANSO!</b> <i>How relaxing!</i>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Describing medical symptoms.</li> <li>- Making recommendations.</li> <li>- Describing actions.</li> <li>- Asking for medication in the pharmacy.</li> <li>- Describing past events.</li> <li>- Time expressions.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Human body vocabulary.</li> <li>- Meditation, health care and wellness vocabulary.</li> <li>- The use of adjectives &amp; adverbs.</li> <li>- Adverbs ending in –<i>mente</i>.</li> <li>- The use of adjectives and adverbs.</li> <li>- The imperfect.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- La siesta (the nap).</li> <li>- El balneario de Mondariz</li> <li>- El baño de Temazcal y la sauna.</li> <li>- Hispanic holidays: <i>Las Fallas de Valencia</i>.</li> </ul>
<b>Chapter 4</b> <b>MIRADOR</b> <b>Review</b>	<b>Review Unit</b>		

## Course Components

### Teaching Mode

On-site face-to-face interactive classwork: 100%

### Learning Activities

Interactive classwork [1] (hr) in / out class		Extra-curricular activities (hr) in / out class		Web-based teaching (hr) in / out class		Homework / Self-study (hr) in / out class	
3	0.5		1.5		1.5		3
M	M		O		O		M

M = Mandatory / O = Optional

[1] *Interactive classwork focuses on student-centered activities such as pair work, group work, role-playing and student-teacher interaction.*

## Assessment Type

TASK NATURE	DESCRIPTION	Percentage
<b>PARCITIPATION &amp; HOMEWORK</b>	Continuous assessment on: i) attendance to lessons and punctuality, ii) active participation and engagement during the lessons, iii) completion of homework and assigned tasks, and iv) attendance and participation in other cultural activities such as the Spanish Food tasting on the 3rd of June	15%
<b>MIDTERM</b>	Including reading comprehension, grammar & vocabulary, listening comprehension and written expression.	25%
<b>FINAL ORAL EXAM</b> <i>(in pairs)</i>	Part 1: Interaction with the teacher. Part 2: Interaction with a classmate (dialogue).	30%
<b>FINAL WRITTEN EXAM</b>	Final exam with reading comprehension, grammar & vocabulary, listening comprehension and written expression.	30%

### Notes:

You are required to arrive to every lesson on time.

- You are required to attend at least 75% of the class. Treat 75% attendance as the minimum, not the maximum. The success of your own learning will highly depend on your attendance. Two late attendance (20 minutes or more) will be considered as one absence.
- Should you miss more than 25% of the class, you will automatically fail the course.
- If you miss any assignment without any officially justified reason, the assignment will be not rescheduled.
- If you are unable to attend, get informed about what content and homework you missed and make it up yourself.

## Learning Resources

### Required reading and course materials

1. Lloret Ivorra et al. (2021). ¡Nos vemos Hoy! 2: *Libro de estudiantes & Libro de ejercicios* (Textbook & Workbook), Barcelona: Difusión.
2. Handouts and PowerPoints provided by your instructor.  
*Textbooks are available at The Commercial Press bookstore, on CUHK campus.*

### IT Resources

**CU eLearning System** <http://www.cuhk.edu.hk/eLearning/elearn/>

### Recommended Readings & Library Resources


1. **Complete Spanish grammar (2004)** [electronic resource **AVAILABLE AT CUHK ULS**] / Gilda Nissenberg. New York: McGraw-Hill.
2. **Modern Spanish grammar (2003)** [electronic resource **AVAILABLE AT CUHK ULS**] a practical guide / Juan Kattán-Ibarra and Christopher J. Pountain. London: Routledge.
3. **Graded readings** CU libraries have little books in Spanish that are adjusted to your reading levels (in Spanish we call them "lecturas graduadas"). Some e-books, downloadable via Internet that you can print or read comfortably in your computer, PDA, etc. The level varies from collection to collection, but initially you can try "nivel 1" (level 1) and progressively upgrade to another reading level if you feel you can manage it. To do a library search in ULS, type "lecturas graduadas" + "nivel 1" or "nivel 2" (+ "electronic"), etc.].

## Assessment Rubrics

### General Grade Descriptors:

A	B	C	D	F
<p>Outstanding performance in all learning outcomes and meeting all specified assessment requirements. Can fully understand and appropriately use familiar everyday expressions and basic phrases aimed at the satisfaction of needs of a concrete type. Can ask and answer questions about personal details in a competent way. Can interact in areas of immediate need or on familiar topics appropriately.</p>	<p>Good performance on all learning outcomes Can understand and predominantly appropriately use familiar everyday expressions and basic phrases aimed at the satisfaction of needs of a concrete type. Can ask and answer questions about personal details in a suitable way. Can interact in areas of immediate need or on familiar topics predominantly appropriately.</p>	<p>Satisfactory performance on the majority of learning outcomes. Can partially understand and use familiar everyday expressions and basic phrases aimed at the satisfaction of needs of a concrete type. Can ask and answer questions about personal details in a basic way. Can interact in areas of immediate need or on familiar topics partially appropriately.</p>	<p>Barely satisfactory performance on a number of learning outcomes. Can rarely understand and use familiar everyday expressions and basic phrases aimed at the satisfaction of needs of a concrete type. Can hardly ask and answer questions about personal details. Can poorly interact in areas of immediate need or on familiar topics.</p>	<p>Unsatisfactory performance on a number of learning outcomes and/or failure to meet specified assessment requirements. Cannot understand and use familiar everyday expressions and basic phrases aimed at the satisfaction of needs of a concrete type. Cannot ask and answer questions about personal details. Cannot interact in areas of immediate need or on familiar topics.</p>

**Course schedule (subject to changes):**

WEEK	MONDAY	TUESDAY	WEDNESDAY	THURSDAY	FRIDAY
	2 June	3 June	4 June	5 June	6 June
1	NO CLASS	NO CLASS	NO CLASS	FIRST DAY	Chapter 1
	9 June	10 June	11 June	12 June	13 June
2	Chapter 1	Chapter 2	Chapter 2	Chapter 2	Chapter 2 <b>Mid-term</b>
	16 June	17 June	18 June	19 June	20 June
3	Chapter 3	Chapter 3	Chapter 3	Chapter 3 (Chapter 4 Revision)	Chapter 3 (Chapter 4 Revision)
	23 June	24 June	<b>END OF SUMMER SESSION</b> 		
4	Final written exam	Final oral exam			

**Class sections and teachers' contact details:**

Class	Time	Classroom	No of weeks	Teachers	Email
<b>SPAN 3000</b>	5 <sup>th</sup> June to 24 <sup>th</sup> June 9:30-12:15 (everyday lesson)	WMY_503	4	Miss Veronica J. Constantino Castillo	<a href="mailto:jconstantinocastillo@cuhk.edu.hk">jconstantinocastillo@cuhk.edu.hk</a>

Details of Course Website

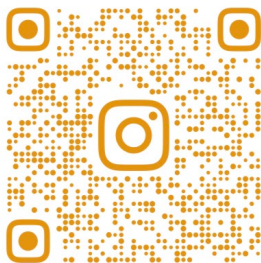
CUHK Blackboard: <https://blackboard.cuhk.edu.hk>

**For further information and inquiries:**

Contact	Telephone	Email	Office
<b>Mr. Mario Monterrubio Ganan</b>	39431770	<a href="mailto:mariomonterrubioganan@cuhk.edu.hk">mariomonterrubioganan@cuhk.edu.hk</a>	G25, Leung Kau Kui Building Office Hours: By appointment
<b>General Office</b>	3943 9836	<a href="mailto:lin@cuhk.edu.hk">lin@cuhk.edu.hk</a>	G17, Leung Kau Kui Building Office Hours: <u>Monday to Thursday:</u> 8:45am to 1:00pm and 2:00pm to 5:30pm <u>Friday:</u> 8:45am to 1:00pm and 2:00pm to 5:45pm

**Feedback for Evaluation**

Our language programme highly values students' feedback and comments and is happy to use them for reflection on our teaching and improvement. Students are very welcome to provide comments and feedback on the course at any time to their course teacher or the course level coordinator through email or in personal conversation. In addition, students' feedbacks will be collected in the middle of the term through an open-ended questionnaire and the teacher will discuss the feedbacks in class and make improvements if necessary. The course will also follow the university's course evaluation exercise at the end of the term, and students' feedbacks will be used for future course planning and teaching.



@ELECAFELITO

## Academic Honesty and Plagiarism

Attention is drawn to University policy and regulations on honesty in academic work, and to the disciplinary guidelines and procedures applicable to breaches of such policy and regulations. Details may be found at:

<http://www.cuhk.edu.hk/policy/academichonesty/>

With each assignment, students will be required to submit a signed declaration that they are aware of these policies, regulations, guidelines and procedures.

- In the case of group projects, all members of the group should be asked to sign the declaration, each of whom is responsible and liable to disciplinary actions, irrespective of whether he/she has signed the declaration and whether he/she has contributed, directly or indirectly, to the problematic contents.
- For assignments in the form of a computer-generated document that is principally text-based and submitted via VeriGuide, the statement, in the form of a receipt, will be issued by the system upon students' uploading of the soft copy of the assignment.
- Students are fully aware that their work may be investigated by AI content detection software to determine originality.
- Students are fully aware of the AI approach(es) adopted in the course. In the case where some AI tools are allowed, students have made proper acknowledgment and citations as suggested by the course teacher.

Assignments without a properly signed declaration will not be graded by teachers. Only the final version of the assignment should be submitted via VeriGuide.

The submission of a piece of work, or a part of a piece of work, for more than one purpose (e.g. to satisfy the requirements in two different courses) without declaration to this effect shall be regarded as having committed undeclared multiple submissions. It is common and acceptable to reuse a turn of phrase or a sentence or two from one's own work; but wholesale reuse is problematic. In any case, agreement from the course teacher(s) concerned should be obtained prior to the submission of the piece of work.

The copyright of the teaching materials, including lecture notes, assignments and examination questions, etc., produced by staff members/ teachers of The Chinese University of Hong Kong (CUHK) belongs to CUHK. Students may download the teaching materials produced by the staff members/ teachers from the Learning Management Systems, e.g. Blackboard, adopted by CUHK for their own educational use, but shall not distribute/ share/ copy the materials to a third-party without seeking prior permission from the staff members/ teachers concerned.

## Use of Generative Artificial Intelligence (AI) Tools in Teaching, Learning and Assessment

Our language programme highly values students' feedback and comments and is happy to use them for reflection on our teaching and improvement. Students are very welcome to provide comments and feedback on the course any time to their course teacher or the course level coordinator through email or in personal conversation. In addition, students' feedback will be collected in the middle of the term through an open-ended questionnaire and the teacher will discuss the feedback in class and make improvements if necessary. The course will also follow the university's course evaluation exercise at the end of the term, and students' feedback will be used for future course planning and teaching.

**For more information about our Spanish Programme, please join us on Instagram:**

